

KARTA PRZEDMIOTU NA ROK AKADEMICKI 2020/2021						
INFORMACJE OGÓLNE						
1. Nazwa przedmiotu kształcenia Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego - pisanie						
2. Nazwa jednostki prowadzącej moduł (należy wskazać nazwę zgodnie ze Statutem PSW) Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych, Zakład Neofilologii						
3. Grupa treści kształcenia (moduł może być realizowany w ramach treści kształcenia ogólnego, podstawowego, kierunkowego, specjalnościowego lub innego) treści kształcenia podstawowego						
4. Typ przedmiotu (obowiązkowy, do wyboru) obowiązkowy						
5. Poziom studiów stopnia I						
6. Liczba punktów ECTS 2						
7. Poziom przedmiotu (podstawowy, średnio-zaawansowany, zaawansowany) średnio-zaawansowany						
8. Rok studiów, semestr II rok, semestr IV - letni						
9. Liczba godzin w semestrze						
Wyk.	Ćw.	L*	Prj.	Pbn.	Zp.	Pr.
30						
10. Język wykładowy: rosyjski						
11. Wykładowca (wykładowcy) (imię i nazwisko, stopień naukowy wykładowcy/wykładowców prowadzących zajęcia) Elżbieta Struczyk-Doluk, mgr						
INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE						
12. Wymagania wstępne						
Uzyskanie zaliczenia w semestrze III						
13. Cele przedmiotu						
C1 zapoznanie studenta z leksyką w zakresie poszczególnych bloków tematycznych oraz jej utrwalenie;						
C2 znajomość głównych zasad tworzenia wypowiedzi pisemnych w języku rosyjskim;						
C3 rozwijanie umiejętności tworzenia różnego rodzaju wypowiedzi pisemnych, poprawnych pod względem leksykalnym, gramatycznym, stylistycznym, ortograficznym;						
C4 opanowanie zasad ortografii i interpunkcji języka rosyjskiego;						
C5 rozwijanie umiejętności pisemnego wyrażania w języku rosyjskim swojego zdania, argumentacji, formułowania wniosków oraz krytycznego myślenia;						
C6 rozwijanie postawy otwartości na nową wiedzę i zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także wdrożenie do samodzielnego wyszukiwania informacji z wykorzystaniem różnych źródeł oraz gotowości do współpracy z innymi uczestnikami procesu nauczania.						
14. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych						
Student, który zaliczył przedmiot:					odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	
WIEDZA						

EU01 zna i aktywnie stosuje rosyjską leksykę i konstrukcje gramatyczne w zakresie realizowanych bloków tematycznych;	K_W09
EU02 wykazuje się wiedzą w zakresie głównych zasad i rodzajów tworzenia wypowiedzi pisemnych;	K_W01, K_W04, K_W09
UMIEJĘTNOŚCI	
EU03 potrafi formułować wypowiedzi pisemne w języku rosyjskim z poprawnym wykorzystaniem zasad gramatycznych, ortograficznych, stylistycznych oraz poznanego na zajęciach słownictwa, jak również umie posłużyć się słownikami w procesie ich tworzenia;	K_U01, K_U03, K_U04, K_U06, K_U13
EU04 prawidłowo stosuje wprowadzone zasady ortograficzne i interpunkcyjne w tekstach pisanych;	K_U01, K_U04
EU05 w formie pisemnej wyraża w języku rosyjskim swoje zdanie, w tym argumentuje i formułuje wnioski;	K_U01, K_U03, K_U06, K_U13
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
EU06 wykazuje się postawą otwartości na nową wiedzę i zainteresowaniem językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, jak również aktywnością w samodzielnym wyszukiwaniu informacji z wykorzystaniem różnych źródeł i gotowością do współpracy z innymi uczestnikami procesu nauczania.	K_K01, K_K02
15. Treści programowe	
Forma zajęć – ćwiczenia	
1. Podróże (przygotowanie do wyjazdu, rzeczy niezbędne w podróży, różne formy wypoczynku, rodzaje wycieczek, wyjazdy krajowe i zagraniczne, oferty biura podróży, usługi hotelowe, emigracja, podróże do Rosji). 2. Kuchnia (nazwy podstawowych posiłków, głównych dań, potraw i artykułów spożywczych, tradycyjne potrawy kuchni polskiej i rosyjskiej, przepisy kulinarne, ulubione dania i desery, punkty gastronomiczne, przyjęcia i goście, zdrowy sposób żywienia). 3. Zdrowie (rodzaje chorób i ich symptomy, choroby cywilizacyjne, nasze samopoczucie, sposoby zapobiegania chorobom, leczenie niekonwencjonalne, służba zdrowia, usługi medyczne, nowoczesna kosmetologia i chirurgia plastyczna, zdrowy styl życia, rosyjska „bania”). 4. Wybrane zagadnienia z ortografii rosyjskiej (spółgłoski podwójne, skróty i skrótowce, zasady użycia wielkiej i małej litery, pisownia wyrazów złożonych, zasady interpunkcji). 5. Sposoby wyrażania różnych intencji komunikacyjnych (m.in. pozwolenie, zakaz, rada, zalecenie, zaproszenie, warunek, nakaz, ostrzeżenia, prośba, pragnienie, żal).	
16. Narzędzia/metody dydaktyczne	
1. Ćwiczenia pisemne kształtujące umiejętności komunikacyjne w różnych formach wypowiedzi	
2. Praca ze słownikami, materiałami audio-video, tekstami autentycznymi i adaptowanymi	
3. Ćwiczenia w samodzielnym cichym i głośnym czytaniu tekstów z uwzględnieniem prawidłowych nawyków fonetycznych	
4. Komentarze i objaśnienia prowadzącego zajęcia	
5. Praca całą grupą, w parach, indywidualna	
17. Sposoby oceny (F – formująca; P – podsumowująca)	
F1. Kolokwia pisemne	
F2. Aktywność studenta na zajęciach	
F3. Bieżące przygotowywanie się do zajęć	
F4. Korekta błędów przez prowadzącego zajęcia, studentów	
F5. Przygotowanie pisemnych prac domowych	
P1. Zaliczenie z oceną	
18. Obciążenia pracą studenta	
forma aktywności	średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności

Godziny kontaktowe z nauczycielem**	40
Przygotowanie się do zajęć	10
Przygotowanie do kolokwium	10
SUMA	60
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	2
19. Literatura podstawowa i uzupełniająca	
Literatura podstawowa:	
1) Chlebda B, Danecka I., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. II</i> , Opole 2014.	
2) Chlebda B, Danecka I., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. III</i> , Opole 2011.	
3) Pado A., <i>Читай, пиши, говори! Cz. 2</i> , Warszawa 1998.	
4) Cieplicka M., Torzewska D., <i>Русский язык. Kompendium tematyczno-leksykalne 1</i> , Poznań 2015.	
5) Cieplicka M., Torzewska D., <i>Русский язык. Kompendium tematyczno-leksykalne 2</i> , Poznań 2015.	
6) Gołubiewa A., Czeżuga A., Węclawiak P., <i>Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach</i> , Warszawa 2020.	
7) Gołubiewa A., Kowalska N., <i>Русский язык сегодня</i> , Warszawa 2000.	
8) <i>Остановка: Россия!</i> Magazyn dla uczących się języka rosyjskiego	
Literatura uzupełniająca:	
1) Materiały autentyczne: prasa, literatura, Internet, materiały audiowizualne	
2) Słowniki tematyczne języka rosyjskiego	
3) Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania)	
4) Кузнецов С. А. (ред.), <i>Большой толковый словарь русского языка</i> , СПб 2000.	
5) Ginter A., Tulina-Blumental L., <i>Вот лексика! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Warszawa 2015.	
6) Pado A., <i>Ты за или против? Materiały uzupełniające. Język rosyjski</i> , Warszawa 2003.	
7) Jahn. M., Korycińska L., <i>Język rosyjski. Poradnik ortograficzny dla Polaków</i> , Kraków 1996.	
20. Formy oceny – szczegóły	
Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną	
Procentowy podział ocenianych efektów w kategoriach wiedza, umiejętności, kompetencje:	
W – 33%, U – 50%, K – 17%	
Warunkiem zaliczenia przedmiotu są:	
- obecność oraz aktywność na zajęciach;	
- kolokwia pisemne – 2 w semestrze;	
- bieżące przygotowanie różnego rodzaju wypowiedzi pisemnych;	
- przygotowanie pisemnych prac domowych.	
W przypadku kolokwium stosuje się ujednolicone dla Filologii rosyjskiej przedziały procentowe w ocenianiu:	
50-65% - 3,0	
66-75% - 3,5	
76-83% - 4,0	
84-89% - 4,5	
90-100% - 5,0	
Ocena stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się następuje wg poniższych kryteriów:	
5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń	
4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami	

4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami
3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami
3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu)
2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty

21. Inne przydatne informacje o przedmiocie

1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w PSW w Białej Podlaskiej
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem

*L – laboratorium (w przypadku zajęć z języka obcego oznacza lektorat)

** Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innej osoby prowadzącej zajęcia **oraz konsultacje**